

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
4. Dezember 2003 (04.12.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 03/100110 A2**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **C23C 10/52**

**STAMM, Werner** [DE/DE]; Kahlenberg 18, 45481 Mülheim an der Ruhr (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP03/05573

(22) Internationales Anmeldedatum:  
27. Mai 2003 (27.05.2003)

(74) **Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT**; Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(81) **Bestimmungsstaaten (national):** CN, JP, US.

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(84) **Bestimmungsstaaten (regional):** europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

(30) **Angaben zur Priorität:**  
02011965.7 29. Mai 2002 (29.05.2002) EP

**Veröffentlicht:**

— ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

(71) **Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT** [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

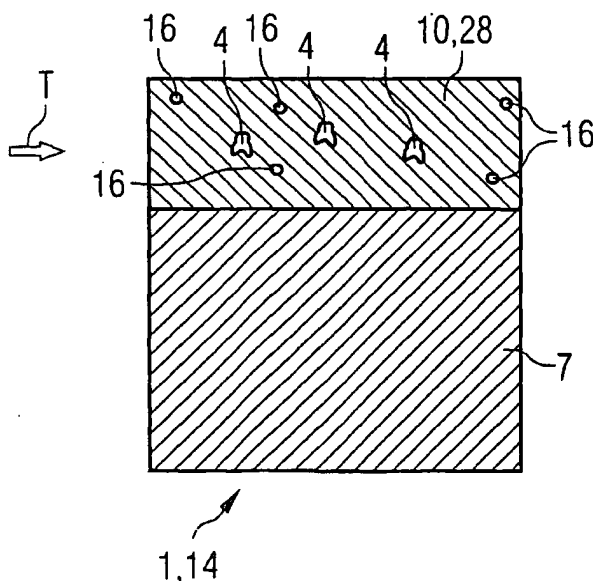
Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(72) **Erfinder; und**

(75) **Erfinder/Anmelder (nur für US): REICHE, Ralph** [DE/DE]; Bulgenbachweg 15, 13465 Berlin (DE).

(54) **Title:** METHOD FOR REMOVING AT LEAST ONE PARTIAL AREA OF A COMPONENT MADE OF METAL OR A METALLIC COMPOUND

(54) **Bezeichnung:** VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON ZUMINDEST EINEM TEILBEREICH EINES BAUTEILS AUS METALL ODER EINER METALLVERBINDUNG



(57) **Abstract:** The invention relates to a method for removing at least one layer area of a component made of metal or a metal compound. When components are used in high temperature areas, they acquire degraded areas which are removed by means of an acid attack. Removal during said acid treatment is uneven since areas having different acidic solubility behaviour arise as a result of said degradation. According to the inventive method, the chemical composition and the phase composition of the component (1) can be altered in such a manner that an even removal can take place during the acid treatment.

(57) **Zusammenfassung:** Verfahren zur Entfernung von zumindest einem Schichtbereich eines Bauteils aus Metall oder einer Metallverbindung. Bauteile weisen nach dem Einsatz im Hochtemperaturbereich degradierte Bereiche auf, die durch einen Säureangriff entfernt werden. Der Abtrag bei dieser Säurebehandlung ist jedoch ungleichmäßig, da durch die Degradation Bereiche entstanden sind, die ein unterschiedliches Säurelösungsverhalten aufweisen. Durch das erfindungsgemäße Verfahren wird die chemische Zusammensetzung und die

Phasenzusammensetzung des Bauteils (1) so verändert, dass ein gleichmäßiger Abtrag bei einer Säurebehandlung erfolgt.

WO 03/100110 A2